






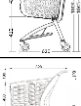

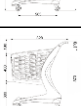



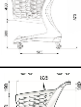

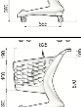

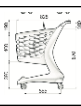

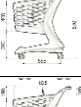

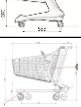



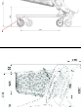

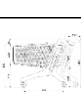







Wózki sklepowe Rabtrolley

Instrukcja użytkowania

Ed. 2022 rev 01

II. Dane techniczne:

	Trolley Type	Component Material Type			Capacity Lt	Loading Kg	Trolley drawing	Dimensions of trolley in mm from side * width of handle/front * height at handle/front	Nesting - first dimension + each additional trolley	Trolley weight Kg
		Raw material Type	Material of construction - steel frame	Baby Seating Availability						
	Twinst SAVE THE SEA	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	NA	86	86		620x540/372x1045/832	620+129+...	15
	Twinst ECO BLACK	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	NA	86	86		620x540/372x1045/832	620+129+...	15
	Twinst BAG	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	NA				620x540/372x1045/832	620+129+...	10,7
	Mini 80 Eko Color	Plastic Material	NA	NA	80	40		828x500/371x970/780	828+110+...	8,5
	Mini 80 Save the Sea	Plastic Material	NA	NA	80	40		828x500/371x970/780	828+110+...	8,5
	Mini 80 Eko Black	Plastic Material	NA	NA	80	40		828x500/371x970/780	828+110+...	8,5
	Mini 80 Glamour	Plastic Material	NA	NA	80	40		828x500/371x970/780	828+110+...	10,5
	Mini 90 Eko Color	Plastic Material	NA	Yes	90	40		828x500/371x970/780	828+110+...	9,5
	Mini 90 Save the Sea	Plastic Material	NA	Yes	90	40		828x500/371x970/780	828+110+...	9,5
	Mini 90 Eko Black	Plastic Material	NA	Yes	90	40		828x500/371x970/780	828+110+...	9,5
	Mini 90 Glamour	Plastic Material	NA	Yes	90	40		828x500/371x970/780	828+110+...	11,5
	Samba Eco Color	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	Yes	130	130		1016x601/ 382x1025/ 783	1016+140+...	16
	Samba Eco Black	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	Yes	130	130		1016x601/ 382x1025/ 783	1016+140+...	16
	Samba Save The Sea	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	Yes	130	130		1016x601/ 382x1025/ 783	1016+140+...	16
	Samba Glamour	Plastic Material	Oval Tube + Electrolytic galvanizing + powder coating RAL 9007	Yes	130	130		1016x601/ 382x1025/ 783	1016+140+...	17
	MIDI Eko	Plastic Material	NA	Yes	160	160		1060x595/ 374x1060/ 905	1060+230+...	20
	MAXI Eko	Plastic Material	NA	Yes	210	210		1060x595/ 374x1060/ 905	1258+230+...	21,5

Version	Material	Colours
 EKOBLACK (formerly Eko)	100% post-industrial recycled plastic	black RAL 9005
 EKO COLOR (formerly Basic)	100% recycled plastic	<u>various colours</u>
 SAVE the SEA	100% recycled plastic with 70% from the <u>sea cleaning</u>	<u>granite grey</u> RAL 7026

MODEL OF TROLLEY	PW in kg / trolley	 EKOBLACK 100% post-industrial recycled plastic	 EKO COLOR 100% recycled plastic	 SAVE the SEA 100% recycled plastic with 70% from the sea cleaning
 PANARO 55L	1,8 KG			
 twinst 86L	5 KG			
 mini 80L	6,8 KG			
 mini 90L	8 KG			
 samba 130L	7,6 KG			
 MIDI 160L	10 KG			
 MAXI 210L				

*PW = plastic waste (recycled plastic) in kilograms used per 1 trolley

Wózki Rabtrolley są nie tylko produkowane z tworzyw sztucznych pochodzących z recyklingu, ale mogą być również poddane recyklingowi po zakończeniu ich użytkowania. Tak odzyskany plastik używany jest do ponownej produkcji wózków.

To właśnie oznacza, że wózki Rabtrolley są przyjazne środowisku.

*nie dotyczy komponentów wykonanych z PC: Kosze do wózków MIDI / MAXI oraz wersje Glamour wózków MINI & Samba.

Trolley Type	Accessories									
	TW	CL	BS	PSB	PL 10	PL 12	MSB	SH	PH	
Twinst SAVE THE SEA	O	O	NA	NA	O	O	S	O	O	
Twinst ECO BLACK	O	O	NA	NA	O	O	S	O	O	
Twinst BAG	O	O	NA	NA	O	O	S	O	O	
Mini 80 Eko Color	O	O	NA	S	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 80 Save the Sea	O	O	NA	S	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 80 Eko Black	O	O	NA	S	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 80 Glamour	O	O	NA	S	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 90 Eko Color	NA	O	S	O	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 90 Save the Sea	NA	O	S	O	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 90 Eko Black	NA	O	S	O	NA	NA	NA	NA	NA	
Mini 90 Glamour	NA	O	S	O	NA	NA	NA	NA	NA	
Samba Eco Color	O	O	S	NA	O	O	O	O	O	
Samba Eco Black	O	O	S	NA	O	O	O	O	O	
Samba Save The Sea	O	O	S	NA	O	O	O	O	O	
Samba Glamour	O	O	S	NA	O	O	O	O	O	
MIDI Eko	O	O	S	O	O	O	NA	O	O	
MAXI Eko	O	O	S	O	O	O	NA	O	O	

Legenda Options:	
Travelator Wheels	TW
Coin Lock	CL
Baby Seating	BS
Plastic Shelf for Bottles	PSB
Plastic Wheels 100	PW 10
Plastic Wheels 125	PW 12
Metal Shelf for Bottles	MSB
Scanner Holder	SH
Phone Holder	PH
Serial	S
Option	O
Not Available	NA

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE WÓZKA

Wózki sklepowe Rabtrolley® zostały zaprojektowane do przechowywania i transportu towarów handlowych podczas zakupów w punktach sprzedaży.

Wózek zakupowy powinien być używany zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie wolno używać wózka do innych celów.

Nigdy nie należy dopuszczać do używania uszkodzonego lub wadliwego wózka zakupowego. W każdym przypadku zauważenia wady wózka należy go niezwłocznie wycofać z użytkowania i dokonać naprawy/wymiany uszkodzonego elementu. Należy przeprowadzać okresowe kontrole stanu technicznego wózków, nie rzadziej niż co 6 miesięcy.

PRZEWOŻENIE DZIECI

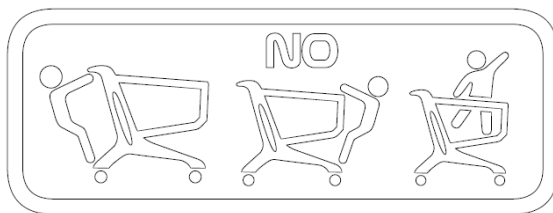
Dozwolone jest przewożenie dzieci **TYLKO W SPECJALNIE PRZYSTOSOWANYCH DO TEGO SIEDZENIACH DLA DZIECI** (jeśli są dostępne w danym modelu wózka)

Wózek wyposażony jest w składane siedzisko dla dziecka zintegrowane z jego klapą na zawiasach. Maksymalna **dopuszczalna waga dziecka wynosi 15 kg.**



Na ręczce wózka została wyłoczona obrazkowa instrukcja **niewłaściwego użytkowania wózków:**

1. Zabrania się wchodzenia na półkę na butelki i zwisania na tylnej ścianie wózka
2. Zabrania się wchodzenia na stelaż wózka i zwisania na przedniej stronie wózka
3. Zabrania się przewożenia dzieci wewnątrz kosza wózka



PARKOWANIE WÓZKÓW



Wózki sklepowe powinny być parkowane w wyznaczonym miejscu, w uporządkowanych rzędach, poprzez włożenie jednego wózka w drugi.

UWAGA!!! Wózek wyposażony jest w klapę na zawiasach, która podnosi się i opada umożliwiając zagnieżdżanie wózków, czyli parkowanie wózków jeden w drugi tworząc odpowiednie rzędy. Przy parkowaniu lub zbieraniu wózków należy zachować ostrożność. Upewnij się, że kosz wózka jest pusty, nie wkładaj rąk do kosza podczas parkowania i zbierania wózka. W przypadku modeli wyposażonych w klapę zintegrowaną z siedziskiem dla dziecka, przed parkowaniem należy wyjąć dziecko z fotelika. Podczas zakupów z dziećmi należy zwrócić uwagę, aby dziecko nie wkładało rąk do kosza.

Jeśli wózek wyposażony jest w system blokady monet, podczas jego odbioru i parkowania należy postępować zgodnie z opisaną poniżej instrukcją.

SYSTEM COIN-LOCK (dla wersji wózka z zamkiem)

Blokady monet znajdują się na ręczce wózka i pasują do waluty wskazanej na szczeliny na monety. Użycie nieodpowiedniej monety może zablokować szczelinę na monety.

	<p>JAK POBRAĆ WÓZEK</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Włóż monetę do szczeliny na monety w ostatnim wózku. 2. Po włożeniu monety, klucz na końcu łańcucha łączącego wózki zostanie odblokowany 		<p>JAK ODSTAWIĆ WÓZEK</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Włóż ostatni kluczyk wózka do drugiej strony szczeliny na monety na ręczce Twojego wózka 2. Po włożeniu kluczyka, moneta zostanie automatycznie wysunięta ze szczeliny na monety.
--	---	--	--

PÓŁKA NA BUTELKI (OPCJA)

Wózki Rabtrolley mogą być wyposażone w półkę na butelki. Półka na butelki znajduje się z tyłu wózka, poniżej uchwytu i poniżej poziomego kosza. Maksymalny udźwig półki wynosi 15 kg.

UWAGA! Nie należy wchodzić na półkę na butelki i nie należy przewozić na niej dzieci.

DYWANIK NA PRODUKTY CHEMICZNE (OPCJA dla Samba, Maxi)

Modele o pojemności 130 l. i 210 l. mogą być wyposażone w przegrodę na produkty chemiczne, która jest montowana w przedniej części kosza.

RUCHOME CHODNIKI I TRAVELATORY (dla wersji wózka z kółkami Travelator)

Na ruchomych chodnikach nie wolno stosować wózków, które nie są do tego przystosowane.

Wózki zakupowe Rabtrolley® mogą być opcjonalnie wyposażone w odpowiednie kółka przeznaczone do stosowania na travelatorach, takie wózki posiadają specjalne oznaczenie na ręczce jak na zdjęciu obok.

Zgodnie z obowiązującymi normami Unii Europejskiej UNI EN 1929 - 2 i UNI EN 1929 - 4 zaleca się umieszczenie symbolu ruchomych chodników przy wejściu na nie. Normy przewidują umieszczenie symbolu ruchomych chodników na białym lub zielonym tle (minimalne wymiary: 80 x 80 mm) i naklejenie obrazu wraz z następującymi słownymi instrukcjami w lokalnym języku:

- PROWADŹ WÓZEK TRZYMAJĄC GO ZA UCHWYT

- MAKSYMALNY DOPUSZCZALNY UDŹWIG WÓZKÓW STOSOWANYCH NA TRAVELATORACH TO:

- 20Kg Mini, 86Kg Twinst, 130Kg Samba, 160Kg Midi-Maxi-Valzer

- NIE UMIESZCZAJ CIĘŻKICH PRODUKTÓW Z PRZODU WÓZKA

- NA RUCHOMYCH CHODNIKACH NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE WÓZKÓW DO TEGO PRZYSTOSOWANYCH

- NIE PUSZCZAJ UCHWYTU WÓZKA NA RUCHOMYM CHODNIKU

- ZAWARTOŚĆ KOSZA NIE MOŻE WYSTAWAĆ NA ZEWNĄTRZ.



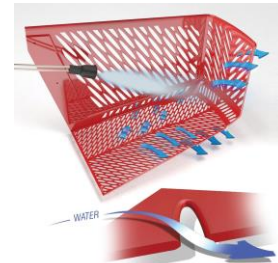
CZYSZCZENIE

W celu zachowania higieny zalecamy okresowe czyszczenie wózków sklepowych, przynajmniej raz na 6 miesięcy.

Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych, ponieważ mogą one pogorszyć właściwości mechaniczne materiału!

Do czyszczenia zalecamy używać wyłącznie mydła i wody o temperaturze poniżej 60°C.

Specjalnie zaprojektowany kształt perforacji wózków Rabtrolley® ułatwia przepływ wody po powierzchni kosza przyspieszając czyszczenie i utrudniając osadzanie się kurzu na powierzchni kosza wózka.



KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Wózki Rabtrolleys® nie wymagają specjalistycznej konserwacji.

Aby zachować optymalną zwrotność, wózek powinien być regularnie poddawany następującym czynnościom:

- utrzymywać kółka w czystości (usuwać zanieczyszczenia osadzone na osiach, które mogłyby zablokować kółka).
- kontrolować stan zestawów kołowych i ich prawidłowe funkcjonowanie

W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości dotyczących kółek prosimy o kontakt z naszym biurem handlowym: info@Rabtrolley.com.

Wózki sklepowe Rabtrolley® nie powinny być składowane w miejscach bezpośrednio narażonych na działanie promieni słonecznych.

Do przechowywania na zewnątrz zalecamy stosowanie odpowiednich wiat na wózki.

Dopuszczalne temperatury otoczenia:

Maksymalna temperatura: 50°C

Temperatura minimalna: - 20°C

UWAGA!!!

Nigdy nie używaj wózków do transportu gorących produktów, np. pieczywa wyjętego bezpośrednio z pieca.

Nie wystawiaj wózków na działanie źródeł ciepła lub płomieni.

Nigdy nie dopuszczać do użytkowania uszkodzonego lub wadliwego wózka sklepowego, w przypadku zauważenia wadliwego wózka należy go natychmiast wycofać z użytkowania i dokonać naprawy/wymiany uszkodzonego elementu.

Należy przeprowadzać okresowe kontrole stanu technicznego wózków, nie rzadziej niż co 6 miesięcy.

Podczas kontroli należy sprawdzić śruby użyte do montażu wózka i w razie potrzeby dokręcić je.

GWARANCJA

Wózki zakupowe Rabtrolley® objęte są dwuletnią gwarancją na korpus wózka (elementy wykonane z tworzywa sztucznego: tworzące spójną całość koszyk i stelaż, kłapa, a także opcjonalna półka na butelki).

Kółka wózka oraz opcjonalny system blokady na monety objęte są dwuletnią gwarancją producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania Produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem;
- uszkodzeń spowodowanych stosowaniem agresywnych środków chemicznych (do czyszczenia wózków zaleca się wyłącznie stosowanie wody i neutralnego mydła);
- uszkodzeń spowodowanych niewłaściwymi naprawami i modyfikacjami konstrukcyjnymi Produktu przez osoby, które nie zostały upoważnione przez Gwaranta do ich wykonania;
- uszkodzenia mechaniczne powstałe z przyczyn nie związanych z Produktem, np. zarysowania, wgniecenia, otarcia, zabrudzenia, powstałe w trakcie użytkowania;
- szkody powstałe w wyniku zdarzeń losowych, np. pożar, zalanie;
- uszkodzenia powstałe w wyniku transportu niezarządzanego przez producenta.

Pierwsze oględziny dostarczonych wózków powinny być dokonane podczas rozładunku lub w ciągu 14 dni od dostawy. Jeżeli stwierdzone zostaną jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady, należy poinformować o tym Producenta.

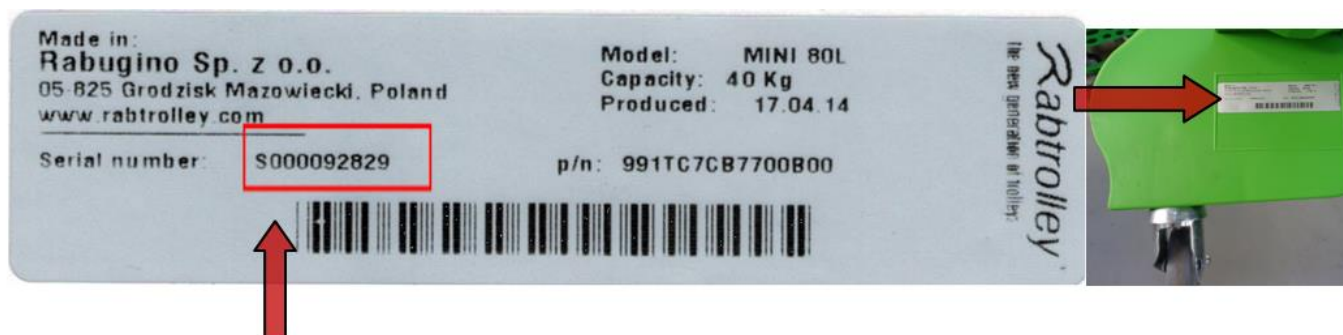
IDENTYFIKACJA PRODUKTU

Każdy wózek Rabtrolley® wyposażony jest w etykietę z kodem kreskowym, która zawiera, zgodnie z normami UE, następujące informacje:

- Nazwa i marka producenta
- Adres producenta
- Oznaczenie handlowe
- Objętość ładunku wyrażona w litrach
- Ładowność wyrażona w kilogramach
- Miesiąc i rok produkcji
- Numery norm UE, z którymi wózek jest kompatybilny
- Kod kreskowy

Każdy gotowy wózek posiada swój indywidualny kod kreskowy, który pozwala na odczytanie rodzaju surowca użytego podczas jego produkcji.

Kod ten jest generowany przez system komputerowy automatycznie i drukowany na etykiecie.



UWAGA: W przypadku reklamacji konieczne jest podanie numeru seryjnego wskazanego po lewej stronie etykiety, nad kodem kreskowym.

OCHRONA PRZECIWOŻAROWA/ODPORNOŚĆ NA OGIEŃ

Wózki sklepowe Rabtrolley® powinny być przechowywane z dala od źródeł ognia.



Stopnie odporności ogniowej wózków sklepowych Rabtrolley:

- PA (Poliamid): HB - V2
- PP (Polipropylen): HB - V2
- PC (Poliwęglan): HB - V2

PRODUKTY WYSOCE SAMOGASNĄCE ZGODNE Z NORMĄ UL 94

ANALIZY WYKONANE PRZEZ AMERYKAŃSKIE **UNDERWRITERS LABORATORIES** SĄ NAJBARDZIEJ POPULARNYMI BADANIAM I PALNOŚCI I SAMOGASZENIA POLIMERÓW.

HB

BADANIE TO POLEGA NA POMIARZE CZASU PALENIA SIĘ POZIOMO UŁOŻONEJ PRÓBK I TWORZYWA SZTUCZNEGO O OKREŚLONEJ GRUBOŚCI (3 MM) W PŁOMIENIU BUNSENA PRZEZ 30 SEKUND.

ZGODNIE Z NORMĄ UL 94 HB {HORIZONTAL BURNING) MATERIAŁ JEST SKLASYFIKOWANY JAKO HB, JEŚLI PRÓBKA O GRUBOŚCI 3 MM PALI SIĘ Z MAKSYMALNĄ PRĘDKOŚCIĄ 76 MM/MINUTĘ. MATERIAŁY SKLASYFIKOWANE JAKO HB SĄ UWAŻANE ZA MATERIAŁY SAMOGASNĄCE.

V.0 , V.1 , V.2

BADANIA TE (UL 94 V.0 , V.1 , V.2 - {PALENIE PIONOWE}) POLEGAJĄ NA POMIARZE CZASU SAMOGASZENIA PIONOWO UMIESZCZONEJ PRÓBK I Z TWORZYWA SZTUCZNEGO O GRUBOŚCI OD 3 DO 6 MM, SPALANEJ PŁOMIENIEM BUNSENA PRZEZ 10 S.

- V.0- KATEGORYZACJA MATERIAŁU, JEŚLI PŁOMIEŃ ZGAŚNIE W CIĄGU 10 SEKUND;
- V.1 - KLASYFIKACJA MATERIAŁU, JEŚLI PŁOMIEŃ ZGAŚNIE W CIĄGU 30 SEKUND BEZ KAPANIA;
- V.2- KATEGORYZACJA MATERIAŁU, JEŻELI PŁOMIEŃ GAŚNIE W CIĄGU 30 SEKUND Z KAPANIEM

PRODUCER:

Rabugino Sp.zo.o.
ul. Graniczna 48, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, Polska

www.Rabtrolley.com
info@Rabtrolley.com

DISTRIBUTOR: (space for stamp of the distributor)

